

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 68 (1981)  
**Heft:** 5: Basler Architektur der dreissiger Jahre

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**sikkens**

# Cetol Imprägnierlasur + Rubbol THB

Holzimprägnierung und -Lasur für Innen und Außen



## Cetol Imprägnierlasur + Rubbol THB

Holzimprägnierung und -Lasur für innen und aussen

Echte Forschung gibt Sicherheit.  
Es gibt nichts schöneres als Naturholz und es gibt nichts Besseres um diese Schönheit zu erhalten als Sikkens Rubbol THB und Cetol Imprägnierlasur.

### Cetol Imprägnierlasur:

Cetol Imprägnierlasur zur Veredlung und Betonung der natürlichen Schönheit des Holzes. Macht eine kostspielige Vorbehandlung bei späterer Renovierung überflüssig, ist darum sehr pflegeleicht. Eine farbige Holzimprägnierung und -Lasur für innen und aussen, geeignet für Fenster, Chalets, Holzverschalungen, Dachuntersichten, Holzdecken, Türen und sonstige Objekte aus Laub- oder Nadelholz.

### Rubbol THB:

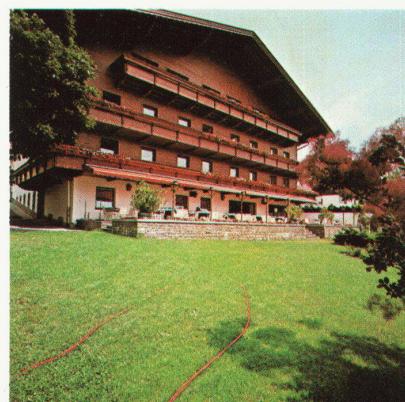
Transparenter Schutz für Holzbauten aussen. Als Ueberzug über Cetol Imprägnierlasur. Rubbol THB ist ein spezielles Präparat, das Laub- und Nadelhölzern einen sicheren und dekorativen Schutz bietet. Rubbol THB ist ästhetisch sehr wirkungsvoll auf tropischen Hölzern wie auch auf herkömmlichen Nadelhölzern.

### Cetol Imprägnierlasur

ist feuchtigkeitsregulierend und bildet keinen geschlossenen Film. Es ist mikroporös und betont die Maserung des Holzes. Cetol Imprägnierlasur macht das Holz wasserabweisend, dringt tief ein und schützt gegen angreifende, holzzerstörende Organismen. Cetol Imprägnierlasur ist geruchsarm, seidenmatt und kann mit Rubbol THB oder Transparent Satin überstrichen werden.

### Rubbol THB

bildet keinen geschlossenen Film wie zum Beispiel ein Klarlack, bietet aber einen guten Schutz gegen Witterungseinflüsse von aussen. Das Produkt ist wasserabstossend, sehr elastisch und darum auch den hohen Beanspruchungen im Gebirge gewachsen. Die Prüfungen des Sikkens-Labors in Österreich und der Schweiz und die vielen Chalets- und Fensteranstriche von Malermeistern mit Rubbol THB in verschiedenen Höhenlagen zeigen, dass Rubbol THB auch den extremen Temperaturschwankungen und starken UV-Strahlen gewachsen ist.



### Anstrichsysteme

Nadelholz aussen:

**1** Imprägnier-Grundierung mit Cetol Imprägnierlasur im gewünschten Farbton.

**2** Danach zwei Anstriche mit Rubbol THB unverdünnt satt auftragen. (ein dreimaliger Anstrich mit Cetol Imprägnierlasur auf Holzverschalungen aus Nadelholz ist ebenfalls möglich, besonders dort, wo das Holz von der Rückseite her sehr feucht wird, zum Beispiel bei Verschalungen auf neuem, feuchten Mauerwerk).

Laubholz und tropische Hölzer aussen:  
Holzwerk einmal mit Cetol Imprägnierlasur und danach zweimal mit Rubbol THB unverdünnt im gewünschten Lasurton behandeln.

Holz innen:

Holzdecken: Zweimal mit Cetol Imprägnierlasur im gewünschten Lasurton behandeln. Türen und weitere mechanisch beanspruchte Objekte: einmal mit Cetol Imprägnierlasur und je nach Untergrund ein- bis zweimal mit Sikkens Ceta-Bever Transparant Satin behandeln.

Da die verschiedenen Hölzer selber verschiedene Farbtöne aufweisen und unterschiedlich saugfähig sind, möglichst Musteraufstriche anbringen.

Bei Fenster mit IV-Verglasung sollen die Kittfalzen einmal mit Cetol Imprägnierlasur und einmal mit Sikkens Ceta-Bever Transparant Satin behandelt werden.

### Wichtiger Hinweis:

Holzverschalungen vor der Montage auch auf der Rückseite wenigstens einmal mit Cetol Imprägnierlasur behandeln.

Giftklasse 5. Warnaufschrift auf Verpackung beachten.

Sikkens  
CH-4657 Dulliken/Schweiz  
Tel. 062 - 353467

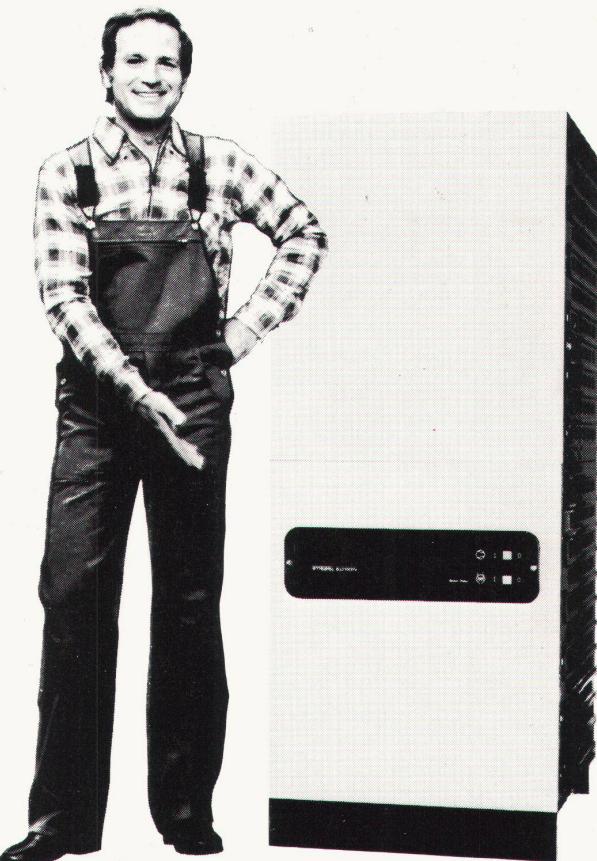


Sikkens und  
der Fachmann für  
höchste Sicherheit

# sikkens

Export Sassenheim Holland

# Energie sparen mit dem leisen und kompakten Stiebel Eltron Wärmepumpen-Boiler



## STIEBEL ELTRON

### STIEBEL ELTRON Kundendienststellen in der Schweiz:

● Alten, Hermann Hug ● Biel, AGEM,  
Eckert & Minder AG ● La Chaux-  
de-Fonds, V.W. Stalder, électr. dipl.  
féd. ● Fribourg, EEF ● Fully,  
Sarrasin & Pellouchoud ● Herz-  
zogenbuchsee, Elektro-Steffen  
AG ● Kerns, Gebrüder Fürling  
● Kreuzlingen, Seitz AG,  
Elektrische Anlagen ● Lugano,  
Delva SA, Impianti sanitari ●  
Lugano, Maderni & Co. Im-  
pianti elettrici ● Luzern, Peter  
Cimenti ● Obermuhen, Electro-  
Lüscher & Zanetti AG ● Schatt-  
dorf, Gebr. Nauer, Elektrische

Anlagen ● Sisseln, Elektro-Kneubühl AG ● Unterseen, P. Meyer, Elektro-Installatio-  
nen ● Volketswil, Mayer Elektro-An-  
lagen AG ● Zürich, Elektro-Läderach

Das weitere STIEBEL ELTRON-  
Sortiment umfasst:  
**Heisswassergeräte, Raumhei-  
zungen, Elektro-Haushaltap-  
parate und ein vollständiges  
Solar-Programm**

GRATIS  
INFO-BON

Bitte senden Sie mir/uns kostenlos und  
unverbindlich: Prospektmaterial über das  
STIEBEL ELTRON-Wärmepumpenprogramm  
STIEBEL ELTRON-Solar-System

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Stiebel Eltron AG  
Hofackerstrasse 77, 4132 Muttenz  
Telefon 061/61 45 43, Telex 64 193



Behr. Wandmöbel- und  
Raummöbel-Systeme  
der Spitzenklasse.  
Behr. Seit Jahrzehnten  
bekannt für höchste  
handwerkliche Qualität.

In Ihrem Behr-Studio  
oder in Ihrer  
Behr-Präsentation  
zeigt man Ihnen gerne  
vorbildliche  
Einrichtungsvorschläge.

# behr

**Aarwangen:** Jaisli Interieurs, Langenthalstrasse 67. **Baden:** Form & Wohnen, Rathausgasse 24. **Basel:** Aera, Steinenvorstadt 11. **Basel:** Idealheim, Gerbergasse 24. **Bellinzona:** Abitare, Via Teatro 2. **Bern:** Intraform, Rathausgasse 76. **Biel:** Kramer, Zentralstrasse 8. **Dietikon:** Dünner AG, Industriestrasse 2. **Flawil:** Brenner, St.Galler Strasse. **Genf:** La Boutique Danoise, 100 rue du Rhône. **Genf:** Sadim S.A., place du Cirque 4. **Glarus:** Fäh & Co., Kirchstrasse. **La Chaux-de-Fonds:** Jacot, 1 rue Neuve. **Lausanne:** La Boutique Danoise, 47-49 rue du Bourg. **Lausanne-St.Sulpice:** Module 7, Route Cantonale 45. **Luzern:** Marghitola, Kramgasse 10, Metzgerrainle 6. **Moutier:** Hadorn, 11 rue Hôtel-de-Ville. **Olten:** Max Vögeli, Hauptgasse 20. **Reiden:** Meyer-Ludi AG für Möbel und Raum. **Schaffhausen:** Werner Betz & Co., Vordergasse 53. **Sissach:** Wohntip AG, Gelterkinderstrasse 28. **Wallisellen:** Stocker, Riedenerstrasse 81. **Winterthur:** Krämer für's Wohnen, Marktstrasse 45. **Zürich:** Lips & Co., Grossmünsterplatz 9. **Zürich:** Nauer & Vogel, In Gassen 14. **Zürich:** Zingg-Lamprecht AG, Am Stampfenbachplatz.

Vertreter für die Schweiz: Peter Müller, 4310 Rheinfelden, Postfach 172, Telefon 00 49 - 76 23-4-0909